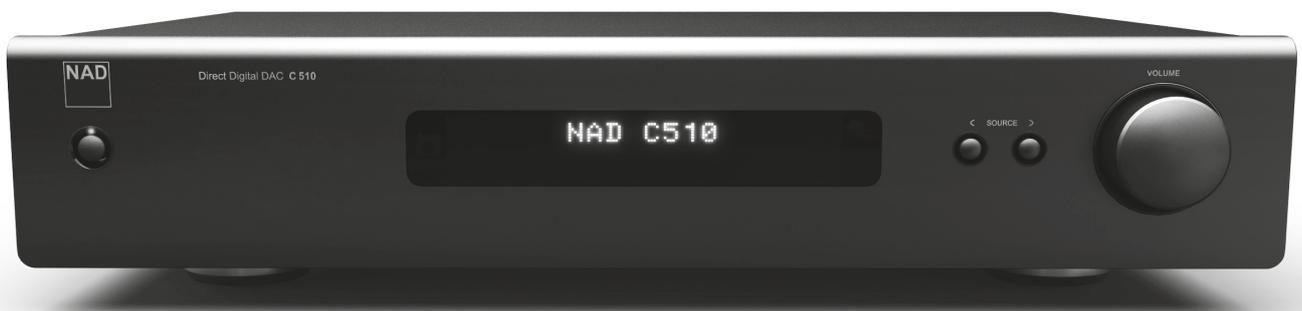




# C 510

Convertitore Digitale/Analogico

---



ITALIANO

---

Manuale delle Istruzioni

# IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

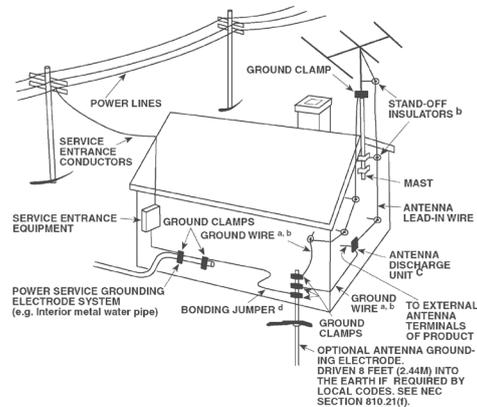
## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI IN MODO DA POTERLE RIUTILIZZARE IN FUTURO. OSSERVARE TUTTI GLI AVVISI E LE ISTRUZIONI RIPORTATE SULL'APPARECCHIATURA AUDIO.

- 1 Leggere le istruzioni** - Occorre leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.
- 2 Conservare le istruzioni** - Occorre conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.
- 3 Avvertenze di attenzione** - Occorre rispettare tutte le avvertenze sul prodotto e quelle contenute nelle istruzioni di funzionamento.
- 4 Seguire le istruzioni** - Occorre seguire tutte le istruzioni di funzionamento ed uso.
- 5 Pulizia** - Scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Pulire solo con un panno asciutto.
- 6 Accessori** - Non usare mai un accessorio che non sia stato raccomandato dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.
- 7 Acqua ed umidità** - Non usare l'apparecchiatura nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquario, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.
- 8 Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'apparecchiatura. Qualsiasi elemento di montaggio o supporto del prodotto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori raccomandati da quest'ultimo.
- 9**  Occorre spostare con la massima cura l'insieme del prodotto e del carrello. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.
- 10 Ventilazione** - Nel cabinet vi sono delle scanalature e delle aperture per la ventilazione e per garantire il funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento e tali aperture non devono essere ostruite o coperte. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando l'apparecchiatura su un letto, poltrone, tappeti o altro. Questa apparecchiatura non va collocata in un'unità chiusa, quale ad esempio una libreria o scaffali, a meno che non si assicuri debita ventilazione, rispettando alla lettera tutte le istruzioni fornite dal costruttore.
- 11 Fonti di alimentazione** - Questa apparecchiatura va fatta funzionare usando solo la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si conosce l'esatto tipo di corrente disponibile, interpellare il rivenditore del prodotto o la società fornitrice dell'energia elettrica. Il metodo primario per isolare l'amplificatore dall'alimentazione centrale è di staccare la presa di rete. Assicurarsi che la presa di rete sia sempre accessibile. Disinserire il cavo di alimentazione CA dalla presa CA se l'unità non sarà usata per vari mesi o anche di più.
- 12 Messa a terra o polarizzazione** - Questo prodotto potrebbe essere dotato di presa C.A. polarizzata (ovvero una presa con una lamella di contatto più grande dell'altra). Essa può essere introdotta nella presa di corrente solo in un senso. Si tratta di una caratteristica di sicurezza. Se non si riesce ad inserire completamente la presa, provare a capovolverla. Se l'attacco non è corretto, contattare un elettricista per provvedere a sostituire l'uscita obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.
- 13 Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi vanno disposti in modo che non possano venire calpestati od intrappolati da oggetti posti sopra oppure contro questi cavi; prestare particolare attenzione ai cavi delle prese, portacavi accessori e loro uscita dall'apparecchiatura.

- 14 Messa a terra dell'antenna esterna** - Se al prodotto è connessa un'antenna esterna o un sistema cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema cavo siano messi a terra in modo da fornire una certa protezione contro i picchi di tensione e le cariche elettrostatiche accumulate. L'Articolo 810 del Codice elettrico nazionale (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni sulla corretta messa a terra del supporto antenna e della struttura di sostegno, sulla messa a terra del capocorda ad un'unità di scarico dell'antenna, sulle dimensioni dei conduttori della messa a terra, sull'ubicazione dell'unità di scarico dell'antenna, sulla connessione agli elettrodi della messa a terra e sui requisiti per l'elettrodo della messa a terra.

### NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV

Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sulla Sezione 820-40 del NEC che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.



- 15 Lampi** - Per una protezione aggiuntiva di questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo si evita il rischio di guastare l'apparecchiatura in caso di lampi e sovratensione.
- 16 Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Quando si installa un impianto di antenna esterna, occorre prestare estrema attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione dato che il contatto con questi ultimi potrebbe essere fatale.
- 17 Sovraccarico** - Non sovraccaricare le uscite a muro, i cavi di prolunga o i portacavi accessori, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.
- 18 Ingresso di oggetti e liquidi** - Non infilare mai alcun oggetto attraverso le aperture dell'apparecchiatura, poiché si corre il rischio di contattare punti sotto tensione pericolosa oppure cortocircuitare sottogruppi e causare incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai alcun liquido sul prodotto.

**ATTENZIONE: L'APPARECCHIO NON DOVRÀ ESSERE ESPOSTO A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI E NON VI SI DOVRÀ COLLOCARE SOPRA ALCUN OGGETTO CONTENENTE LIQUIDI. AL PARI DI QUALSIASI ALTRO PRODOTTO ELETTRONICO, PRESTARE ATTENZIONE E NON VERSARE LIQUIDI IN ALCUNA PARTE DELL'IMPIANTO. IN CASO CONTRARIO, NE POTREBBERO DERIVARE DANNI E/O PERICOLO DI INCENDIO.**

- 19 Danni che richiedono assistenza** - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarla a personale esperto nei casi indicati qui sotto:
- 20 Parti di ricambio** - Quando occorrono parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico utilizzi soltanto quei componenti prescritti dal costruttore o che vantano le medesime caratteristiche del complessivo originale. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.
- 21 Verifica di sicurezza** - Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di effettuare tutte le verifiche di sicurezza previste, per stabilire effettivamente che il prodotto funzioni come prescritto.
- 22 Montaggio a parete o sul soffitto** - Il prodotto deve essere montato a parete o sul soffitto soltanto seguendo le istruzioni del costruttore.
- 23 Calore** - Non installare accanto a fonti di calore, ad esempio caloriferi, valvole di tiraggio, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che producono calore.
- 24 Cuffie** - Un'eccessiva pressione sonora dai diffusori o dalle cuffie può provocare la perdita dell'udito.
- 25 Smaltimento delle batterie** - Quando si smaltiscono batterie usate, rispettare le normative governative o le istruzioni pubbliche ambientali in vigore nel proprio paese o zona.  
Le batterie (il gruppo batterie o le batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili.

## AVVERTENZA

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI SEMPRE CHE L'APPARECCHIATURA SIA TENUTA BEN LONTANA DA UMIDITÀ E PIOGGIA.

## ATTENZIONE

PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, ALLINEARE LA LAMELLA LARGA DELLA SPINA CON LA FESSURA LARGA DELLA PRESA E INSERIRLA FINO IN FONDO.



IL FULMINE CON IL SIMBOLO DELLA FRECCIA RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI ATTIRARE L'ATTENZIONE DELL'UTENTE SULLA PRESENZA DI "TENSIONI PERICOLOSE" NON ISOLATE ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO DEL PRODOTTO, LE QUALI POTREBBERO ESSERE TALI DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE CHE LA DOCUMENTAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE AL FUNZIONAMENTO E ALLA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIATURA



## ATTENZIONE

Modifiche o cambiamenti dell'apparecchiatura non approvati dalla NAD Electronics possono rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

## PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire una corretta ventilazione, assicurarsi di lasciare uno spazio attorno all'unità (considerando le dimensioni esterne più grandi, incluse le sporgenze) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

Pannelli sinistro e destro: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Pannello superiore: 10 cm

# IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

## NOTE DI TUTELA AMBIENTALE



Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va gettato fra i comuni rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Tale necessità è evidenziata anche dal simbolo presente sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale di istruzioni.

I materiali potranno essere riutilizzati conformemente a quanto previsto dai simboli che li contrassegnano. Il riutilizzo e il riciclaggio dei materiali usati, insieme a qualunque altra forma di riciclaggio di prodotti usati, rappresentano un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Le sedi delle amministrazioni locali sapranno indicare tutti i punti che si occupano dello smaltimento dei rifiuti.

## INFORMAZIONI SULLA RACCOLTA E LO SMALTIMENTO DELLE PILE USATE (DIRETTIVA 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA) (SOLO PER CLIENTI DELL'UNIONE EUROPEA)



**Pb**



**Hg**

**Cd**

Le pile che presentano uno qualsiasi di questi simboli devono essere trattate come "raccolta differenziata" e non come rifiuto urbano. Si incoraggia l'implementazione delle misure necessarie atte a massimizzare la raccolta differenziata delle pile usate e ridurre al minimo lo smaltimento delle pile assieme ai rifiuti urbani misti.

Si esortano gli utenti finali a non disfarsi delle pile usate assieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Al fine di ottenere un livello elevato di riciclaggio delle pile usate, si raccomanda di disfarsene separatamente e in modo opportuno mediante i punti di raccolta locali. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio delle pile usate, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al punto vendita presso il quale sono stati acquistati gli articoli.

L'osservanza delle normative e la conformità a queste ultime relativamente al corretto smaltimento delle pile usate consentono di evitare effetti pericolosi per la salute umana e di prevenire l'impatto negativo delle pile e delle pile usate sull'ambiente, contribuendo così a proteggere, conservare e migliorare la qualità dell'ambiente.

## REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (SUBITO, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello e il numero di serie del nuovo C 510 sono reperibili sul retro dell'involucro dell'unità. In caso di futura necessità, suggeriamo di annotare questi numeri qui di seguito:

Modello n. : .....

N. di serie: .....

### GRAZIE PER AVER SCELTO NAD

Il preamplificatore Direct Digital con DAC C 510 è un altro eccellente prodotto che esemplifica l'esclusiva tecnologia Direct Digital NAD. Il C 510 sostituisce il tradizionale preamplificatore analogico, eliminando la sorgente di rumore e distorsione che può offuscare i dettagli e limitare le prestazioni di molti sistemi. Offrendo funzionalità di preamplificatore quali il controllo del volume e la selezione della sorgente dal lato digitale, il C 510 abbrevia il percorso del segnale e apre la porta a nuove possibilità del sistema.

La gamma dinamica del C 510, la rappresentazione accurata delle sfumature più sottili della musica dai volumi più tenui a quelli più forti, è di circa 20dB migliore rispetto ad altri convertitori digitale/analogico e preamplificatori! È dato che il livello acustico è controllato matematicamente dal lato digitale, non c'è alcuna mancanza di precisione meccanica o elettrica; tutti i livelli del volume godono esattamente delle stesse condizioni circuitali. Inoltre, con l'architettura a 35 del C 510, perfino i file a 24 bit non soffrono troncamenti fino a un livello ben al di sotto della soglia di udibilità.

Come con tutti i nostri prodotti, la filosofia di progettazione "Music First" (La musica al primo posto) di NAD ha ispirato anche la progettazione del C 510, tanto che possiamo garantire in tutta tranquillità un'esperienza di ascolto all'avanguardia e dalla qualità degna di essere apprezzata dagli audiofili.

Consigliamo di dedicare qualche minuto adesso alla lettura completa di questo manuale. Investire un po' di tempo ora, all'inizio, potrebbe farne risparmiare un bel po' in seguito e di sicuro è il miglior modo per essere sicuri di stare ricavando il massimo dal proprio investimento nel NAD C 510.

Per le informazioni sulla garanzia, contattare il proprio distributore locale.

**NAD NON È RESPONSABILE DI QUALSIASI DISCREPANZA TECNICA O DELL'INTERFACCIA UTENTE NEL PRESENTE MANUALE. IL MANUALE DELLE ISTRUZIONI DI C 510 È SOGGETTO A MODIFICHE SENZA PREAVVISO. VISITARE IL SITO WEB NAD PER LA VERSIONE PIÙ RECENTE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI DI C 510.**

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO

La confezione di C 510 contiene quanto segue:

- Cavo di alimentazione CA staccabile
- Il telecomando DR 1 con 2 (due) batterie di tipo AA
- Guida rapida C 510

### CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

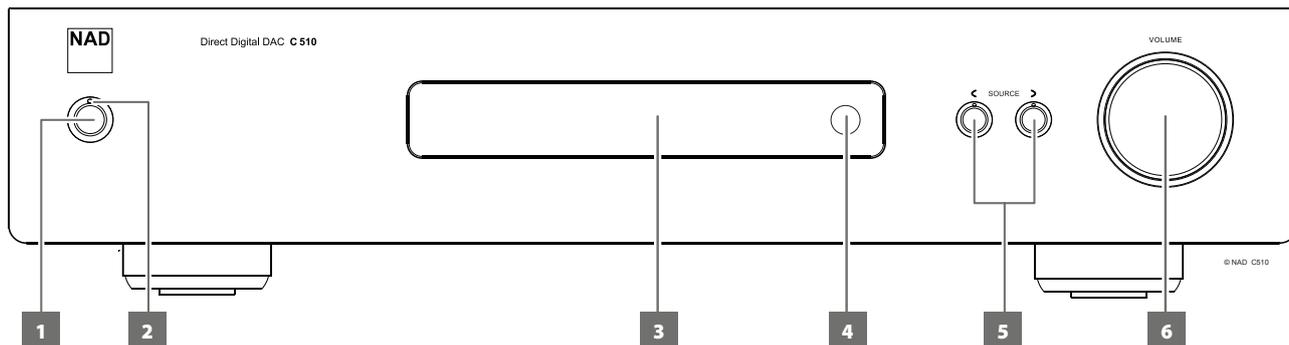
Si consiglia di conservare la confezione e l'imballaggio in cui viene fornito il C 510. La confezione originale costituisce la soluzione più sicura per il trasporto o lo spostamento di C 510. Abbiamo visto fin troppi componenti, altrimenti perfetti, restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: la scatola va conservata!

### SCELTA DI UNA COLLOCAZIONE

Scegliere un'ubicazione ben ventilata (con diversi centimetri su entrambi i lati e sul retro) e in grado di garantire una linea visiva sgombra, entro 8 metri, tra il pannello anteriore di C 510 e la posizione di ascolto/visione primaria. Ciò permetterà comunicazioni affidabili con il telecomando a infrarossi.

# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

## PANNELLO ANTERIORE



### 1 TASTO STANDBY

- Premere questo pulsante per accendere il C 510 dalla modalità di standby. La spia LED di Standby passa dal colore ambra al blu e si illumina il VFD.
- Premere di nuovo il tasto STANDBY per riportare l'unità in modalità Standby.

### NOTA

*Per accendere il C 510 dalla modalità standby o per riportarlo in modalità standby, l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore deve essere in posizione di accensione (ON).*

### 2 LED STANDBY

- Questa spia si accende e diventa di color ambra quando il C 510 è in modalità Standby.
- Quando il C 510 è acceso (ON), questa spia si accende con luce blu.

### 3 VACUUM FLUORESCENT DISPLAY (VFD)

- Visualizza le informazioni visive sulla sorgente corrente. Le informazioni fornite sono generate dalla sorgente.
- Fornire informazioni visive su altre funzioni, impostazioni e indicatori del C 510.
- "Unlock" (sbloccare) è mostrato nelle informazioni visualizzate se nessuna sorgente di ingresso è collegata alla specifica sorgente. Se viene rilevata una sorgente connessa, verrà visualizzata la frequenza di campionamento.

### 4 SENSORE A DISTANZA

- Puntare DR 1 verso il sensore a distanza e premere i tasti.
- Non collocare il sensore a distanza di C 510 sotto il sole o illuminazione diretta. In tal caso, non sarà possibile far funzionare C 510 con il telecomando.

**Distanza:** Circa 7 metri dalla parte anteriore del sensore a distanza.

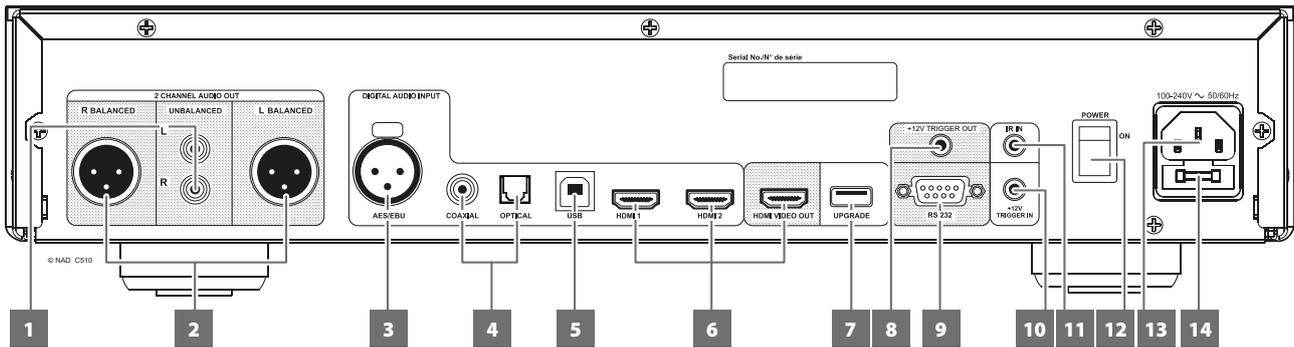
**Angolazione:** Circa 30° in ogni direzione della parte anteriore del sensore a distanza.

### 5 < SOURCE >

- Premere per selezionare le sorgenti.

### 6 VOLUME

- Utilizzare questo comando per regolare la sonorità globale del segnale in uscita tramite l'uscita audio a due canali 2-CHANNEL AUDIO OUT.



### ATTENZIONE!

Prima di realizzare alcuna connessione, assicurarsi che il C 510 sia spento o scollegato dall'alimentazione. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

#### 1 UNBALANCED (NON BILANCIATO)

- Utilizzare un doppio connettore RCA / RCA per collegare queste prese agli ingressi analogici destro e sinistro di un sintonizzatore o amplificatore.

#### 2 BALANCED (BILANCIATO)

- Collegare questi connettori XLR all'ingresso XLR corrispondente di amplificatori audio professionali.
- Assicurarsi di attenersi alle configurazioni dei piedini appropriate: Piedino 1: Terra, Piedino 2: Positivo (segnale in tensione) e Piedino 3: Negativo (ritorno del segnale).

#### 3 AES/EBU

- È possibile connettere a questo connettore XLR il flusso audio digitale proveniente da sorgenti audio professionali, come lettori per SACD/CD o processori.
- Si consiglia di interfacciare le sorgenti di fascia alta aventi frequenze di campionamento più alte, ad esempio 176 kHz e 192 kHz, con un connettore di ingresso AES/EBU IN, il quale si adatta bene alla gestione di sorgenti con frequenze di campionamento molto elevate.

#### 4 COAXIAL, OPTICAL

- Collegare COAXIAL e/o OPTICAL IN all'uscita S/PDIF corrispondente di sorgenti quali lettori CD, DVD o BD, decoder digitali via cavo, sintonizzatori digitali e altri componenti.

#### 5 USB

- Utilizzando un connettore cavo da Tipo A a Tipo B (da acquistare separatamente), interfacciare l'audio del computer a questo ingresso USB Tipo B per lo streaming diretto dei contenuti 24/192 dal PC, Mac o da dispositivi NAS (dispositivi di archiviazione connessi in rete).
- Per effettuare lo streaming dell'audio del computer tramite il C 510, è necessario aver installato il driver "NAD USB Audio driver", che può essere scaricato dal sito web NAD.
- La maggior parte dei PC o MAC possono rilevare automaticamente il C 510 con "Audio USB NAD" già disponibile come una delle opzioni dei dispositivi di riproduzione nelle impostazioni di gestione dei dispositivi audio del PC o del MAC. Selezionare "NAD USB Audio" (Audio USB NAD) come impostazione per la riproduzione dell'audio sul PC o sul MAC.
- Per ulteriori informazioni, vedere NAD USB AUDIO in UTILIZZO DI C 510 – ALTRE CARATTERISTICHE.

#### AVVISO IMPORTANTE

L'utilizzo del driver NAD USB Audio scaricato dal sito NAD è ad esclusiva discrezione e rischio del cliente. Il cliente sarà il solo responsabile per qualsiasi danno al suo computer o per perdite di dati derivanti da o connesse all'utilizzo di questo driver software. In nessun caso NAD potrà essere ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti, incidentali, speciali, esemplari o conseguenti compresi quelli dovuti a negligenza o in qualsiasi altro modo derivanti dall'uso di questo driver software.

#### 6 HDMI (HDMI 1,2; HDMI VIDEO OUT)

- Collegare le entrate HDMI ai connettori HDMI OUT di componenti sorgente come BD/DVD player o HDTV satellitare/scatola di giunzione.
- Collegare HDMI VIDEO OUT ad un HDTV o proiettore con entrata HDMI.

#### NOTA

HDMI 1-2 e HDMI VIDEO OUT funzionano solo come passante (pass-through).

#### ATTENZIONE

Prima di collegare e scollegare eventuali cavi HDMI, occorre spegnere (OFF) e scollegare dalla presa CA sia C 510 che la sorgente complementare. La mancata osservanza di tale norma potrebbe danneggiare in modo permanente tutte le apparecchiature collegate attraverso prese HDMI.

#### 7 UPGRADE

- Il C 510 potrebbe richiedere un aggiornamento software per essere al passo con le ultime tendenze della tecnologia. Chiedere informazioni ai rivenditori autorizzati NAD riguardo agli aggiornamenti software futuri. Solo i distributori o centri di servizio autorizzati NAD sono autorizzati ad aggiornare il software.
- Collegare a questo ingresso un memory stick USB contenente l'aggiornamento del software. Utilizzare un adattatore USB se necessario.

#### 8 +12V TRIGGER OUT

- +12V TRIGGER OUT si usa per controllare l'apparecchiatura esterna dotata di un'entrata +12V trigger. Questa uscita sarà a 12V quando il C 510 è acceso e a 0 V quando l'unità è spenta o in modo standby.

# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

## PANNELLO POSTERIORE

### 9 RS 232

NAD è partner certificato di AMX e Crestron e fornisce il supporto completo di tali periferiche esterne. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità di AMX e Crestron con NAD visitare il sito Web NAD. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio specialista audio NAD.

- Utilizzando un cavo seriale RS-232 (non in dotazione), connettere questa interfaccia a qualsiasi PC compatibile con Windows® per consentire il controllo remoto di C 510 tramite controller esterni compatibili.
- Vedere il sito Web NAD per informazioni riguardo al protocollo RS232 e all'interfaccia del computer.

### 10 +12V TRIGGER IN

Con questo ingresso attivato dall'alimentazione c.c. a 12V, il C 510 può essere attivato dalla modalità standby in remoto da dispositivi compatibili quali amplificatori, preamplificatori, sintonizzatori, ecc. Se l'alimentazione c.c. a 12V viene scollegata, il C 510 ritorna alla modalità standby.

- Collegare questo ingresso trigger +12V al jack dell'uscita "+12V DC" (+12V c.c.) corrispondente del componente remoto utilizzando un cavo mono con una spina maschio da 3,5 mm. Per usare questa funzionalità, il dispositivo di controllo deve essere dotato di un'uscita di innesco a +12V.

### ATTENZIONE

*Se lo spinotto maschio del cavo mono (con o senza +12V c.c.) è connesso a TRIGGER IN +12V del C 510, il pulsante di standby sul pannello anteriore sarà disattivato. Scollegare il cavo mono se si desidera che il C 510 sia attivato (o riportato alla modalità di standby) tramite il pulsante STANDBY del pannello anteriore.*

### 11 IR IN

- Questo ingresso è collegata ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo di C 510 da una ubicazione remota.

### 12 POWER (ALIMENTAZIONE)

- Connettere C 510 all'alimentazione di rete.
- Quando l'interruttore di alimentazione (POWER) si trova nella posizione ON, C 510 entra in modalità Standby, indicata dal colore ambra del LED Standby. Premere il tasto Standby del pannello anteriore o il tasto [ON] del telecomando per accendere C 510 dalla modalità Standby.
- Se si prevede di non utilizzare il C 510 per periodi di tempo prolungati (ad esempio in occasione di un periodo di vacanza) disattivare l'alimentazione del dispositivo portano l'interruttore POWER in posizione OFF.
- Se l'interruttore POWER (di alimentazione) del pannello posteriore è disinserito (OFF), non è possibile accendere C 510 utilizzando il tasto STANDBY del pannello anteriore o il tasto [ON] del telecomando.

### 13 INGRESSO CORRENTE DI RETE CA

- C 510 è fornito con un cavo di alimentazione di rete CA distinto.
- Prima di connettere la spina all'alimentazione, assicurarsi che il cavo sia fermamente connesso alla presa di ingresso corrente di rete c.a. di C 510.
- Prima di staccare il cavo dalla presa di ingresso corrente di rete di C 510, scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione di rete CA dalla presa a muro.

### 14 VANO FUSIBILI

- Solo i tecnici NAD qualificati possono avere accesso a questo portafusibili. L'apertura di questo portafusibili può causare danni e annullare la garanzia del C 510.

### 1 ON, OFF

Il telecomando DR 1 ha un tasto di accensione e spegnimento a parte.

**ON (accesso):** Commutare il C 510 dalla modalità standby a quella operativa.

**OFF (spento):** Commutare C 510 in modalità standby.

### NOTA

Per accendere il C 510 dalla modalità standby o per riportarlo in modalità standby, l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore deve essere in posizione di accensione (ON).

### 2 DEVICE SELECTOR (SELETTORE DEL DISPOSITIVO)

Un tasto Seleziona dispositivo stabilisce soltanto quale componente controllerà il DR 1, non realizza alcuna funzione sul C 510.

- Premere il tasto DEVICE SELECTOR (Selettore del dispositivo) desiderato per dirigere i tasti applicabili a una pagina di comandi relativi al dispositivo selezionato. Dopo aver selezionato un dispositivo, è possibile premere i tasti corrispondenti del telecomando DR 1 applicabili al dispositivo selezionato.

### 3 SELETTORI DI INGRESSO

Per l'utilizzo di queste funzioni, consultare le etichette corrispondenti stampate sulla piastra anteriore del telecomando e i tasti assegnati a tali funzioni.

- Impostare DEVICE SELECTOR su "AMP" per accedere a questi tasti.

La tabella seguente illustra l'ingresso sorgente corrispondente del C 510 quando si preme il pulsante DR 1 specificato.

PULSANTE DR 1	INGRESSO SORGENTE C 510
INPUT 1	AES/EBU
INPUT 2	HDMI 1
INPUT 3	Coaxial
INPUT 4	USB
INPUT 5	HDMI 2
INPUT 6	Optical

**4 TASTI NUMERICI:** Tasti numerici da 0 a 9: Immissione diretta del numero della traccia o del file.

**5 DISPLAY:** Utilizzare per rinominare una sorgente.

**6 MUTE (SILENZIAMENTO):** Esclude temporaneamente l'audio o lo ripristina dalla modalità Mute (silenziamento/disattiva audio). Se "Volume Setup" (impostazione volume) è impostato su "Fixed" (fisso), [MUTE] non avrà alcun effetto, e risulterà disattivato.

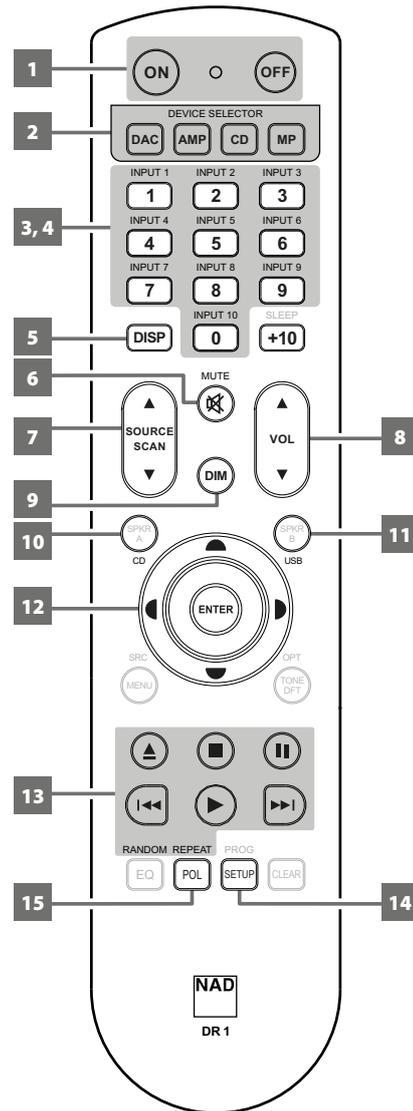
**7 ▲ SOURCE/SCAN ▼ :** Premere per selezionare le sorgenti.

**8 VOL ▲/▼ :** Aumenta o diminuisce il volume. Se "Volume Setup" (impostazione volume) è impostato su "Fixed" (fisso), [VOL ▲/▼] non avrà alcun effetto, e risulterà disattivato.

**9 DIM:** Ridurre o ripristinare la luminosità del VFD (5 livelli di luminosità).

**10 CD:** Costringere un lettore CD compatibile NAD a passare alla modalità CD.

**11 USB:** Costringere un lettore CD compatibile NAD a passare alla modalità USB.



# IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

---

## TELECOMANDO DR 1

**12 ▲/▼/◀/▶** : Scorrere o selezionare le voci di menu, opzioni o elenchi.

**ENTER**: Confermare l'opzione, voce o menu selezionato.

### **13 CONTROLLO LETTORE CD (usare con lettori CD NAD compatibili)**

Alcuni dei tasti di comando sono applicabili solo ad alcuni modelli di lettore CD NAD; per verificare la compatibilità dei tasti, vedere il Manuale delle istruzioni del lettore CD NAD.

**REPEAT**: Ripete un file, traccia o tutto il contenuto.

**RANDOM**: Riproduce le tracce o i file in ordine casuale.

**[▲]**: Apre e chiude il cassetto portadisco.

**[■]**: Interrompe la riproduzione.

**[||]**: Sospende temporaneamente la riproduzione.

**[▶▶]**: Passa alla traccia o al file successivo.

**[◀◀]**: Torna all'inizio del file corrente o precedente.

**[◀◀/▶▶]**: Non valido per gli attuali modelli di lettore CD NAD.

**[▶]**: Avvia la riproduzione.

**14 SETUP**: Visualizzare il menu Setup (menu di configurazione) - Volume Setup, Auto Standby e Auto Display.

**15 POL**: Visualizzare il menu Polarity (impostazione polarità).

### **NOTA**

*Tutti gli altri pulsanti di controllo non descritti in precedenza non riguardano il C 510.*

**NAD USB AUDIO**

Per effettuare lo streaming audio dal proprio computer tramite il C 510, assicurarsi che il dispositivo audio del computer sia impostato su "NAD USB Audio".

Un driver NAD USB Audio può essere scaricato tramite il collegamento al sito Web di NAD - <http://nadelectronics.com/products/hifi-amplifiers/C-510-Direct-Digital-Preamp-DAC>. Scaricare "NAD USB Audio" dalla scheda "Manuals/Downloads". Installare questo driver NAD USB Audio sul computer seguendo le istruzioni fornite.

**REQUISITI MINIMI DI SISTEMA PER PC**

Microsoft Windows XP Service Pack 2 o superiore, Microsoft Windows 7

**PER GLI UTENTI MAC**

Il sistema operativo minimo (Mac OS X Snow Leopard, versione 10.6 e versioni successive) include già il driver "NAD USB Audio". Aggiornare il Mac OS se non si riesce a individuare il driver NAD USB Audio.

**AVVISO IMPORTANTE**

*L'utilizzo del driver NAD USB Audio scaricato dal sito NAD è ad esclusiva discrezione e rischio del cliente. Il cliente sarà il solo responsabile per qualsiasi danno al suo computer o per perdite di dati derivanti da o connesse all'utilizzo di questo driver software. In nessun caso NAD potrà essere ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti, incidentali, speciali, esemplari o conseguenti compresi quelli dovuti a negligenza o in qualsiasi altro modo derivanti dall'uso di questo driver software.*

**MENU SETUP**

Il C 510 offre le seguenti caratteristiche configurabili. Per accedere a queste funzioni, fare quanto segue (tutti i tasti funzione indicati sotto fanno riferimento al telecomando DR 1).

- 1 Premere [SETUP] (configurazione) e quindi usare [▼/▲] per scorrere tra le opzioni seguenti - Volume Setup, Auto Standby e Auto Display.
- 2 Navigazione  
[▼/▲] : Scorrere tra le opzioni verso l'alto/verso il basso.  
[D] o [ENTER] : Selezionare un'opzione oppure passare alla serie di opzioni successiva.  
[C] : Ritornare alla pagina o alle opzioni precedenti.

**VOLUME SETUP (IMPOSTAZIONE VOLUME)**

La funzione di controllo del volume del C 510 dipende dall'impostazione del menu "Volume Setup" (impostazione volume). "Volume" può essere impostato su "Fixed" (Fisso) o "Variable" (Variabile). Premere il tasto [SETUP] (impostazione) per lanciare il menu "Volume Setup" (impostazione volume). Dal menu "Volume Setup" (impostazione volume), premere [ENTER] (invio) o [D] per visualizzare le impostazioni "Fixed" (fisso) o "Variable" (variabile).

**Fixed (fisso)**

Se "Volume" è impostato su "Fixed" (fisso), il livello di uscita dell'audio è fisso e il controllo volume del C 510 viene escluso.

- Premere [▲/▼] per impostare un livello in dB predefinito. Confermare l'impostazione premendo [ENTER] (invio) o [D]. In modo corrispondente, l'uscita audio dal C 510 può essere regolata tramite il controllo del volume dell'amplificatore separato a cui è collegato il C 510.
- Se "Volume Setup" (impostazione volume) è impostato su "Fixed" (fisso), il tasto [VOL ▲/▼] del telecomando non avrà alcun effetto, e risulterà disattivato.

**Variable (variabile)**

- Quando l'impostazione è "Variable" (variabile), il livello del volume è regolabile direttamente tramite il tasto [VOL ▲/▼] del telecomando. In modo corrispondente, l'uscita audio dal C 510 può essere regolata tramite il controllo del volume dell'amplificatore separato a cui è collegato il C 510.

**AUTO STANDBY (STANDBY AUTOMATICO)**

Il C 510 offre la modalità di standby automatico che può essere attivata (ON) o disattivata (OFF).

**On (Acceso):** Il C 510 passa automaticamente alla modalità di standby in mancanza di interazione con l'interfaccia utente e di sorgenti attive entro un lasso di tempo di 30 minuti.

**Off (Spento):** Il C 510 non passa mai alla modalità di standby a meno che non si prema direttamente il pulsante Standby sul pannello anteriore oppure il pulsante [OFF] del DR 1. L'impostazione predefinita per lo Standby automatico è "Off".

**AUTO DISPLAY**

La funzionalità Auto Display di visualizzazione automatica offre all'utente l'opzione di spegnere lo schermo VFD (Vacuum Fluorescent Display) dopo 15 minuti d'inattività da parte dell'utente e nessuna azione dal telecomando.

**Enable (Attivazione):** Lo schermo viene spento in assenza d'interazione con l'utente o azione dal telecomando per un periodo di 15 minuti. Lo schermo si risveglia ed illumina nuovamente non appena si verifica un'interazione con l'utente o un'azione dal telecomando.

**Disable (Disattivazione):** Lo schermo rimane illuminato anche in assenza d'interazione con l'utente o azione dal telecomando entro un periodo di 15 minuti. Si tratta dell'impostazione predefinita.

# UTILIZZO DI C 510

## ALTRE CARATTERISTICHE

### POLARITY (POLARITÀ)

Consente la compensazione delle registrazioni che presentano polarità inversa. Premere il pulsante [POL] del DR 1 per lanciare le impostazioni di polarità.

**Positive (Positiva):** Un'onda sinusoidale positiva in ingresso resta positiva anche in uscita. L'impostazione predefinita per la polarità è "Positive" (positiva).

**Reversed (Inversa):** Un'onda sinusoidale positiva in ingresso diventa negativa (inversa) o invertita in uscita.

### RINOMINA DI UN INGRESSO SORGENTE

È possibile rinominare un determinato ingresso sorgente in base alle preferenze personali. È possibile utilizzare fino a 16 caratteri per rinominare un ingresso sorgente. Segue la procedura di rinomina di un ingresso sorgente. Si noti che tutti i tasti indicati in seguito si riferiscono al telecomando.

**Esempio:** Rinominare un ingresso sorgente da "HDMI 1" a "BD PLAYER".

- 1 Premere il tasto [▲ SOURCE/SCAN ▼] per passare alla sorgente HDMI 1. "HDMI 1" viene visualizzato nella parte superiore del VFD.
- 2 Poi, tenere premuto [DISP] fino a quando "HDMI 1" viene visualizzato nella parte inferiore del VFD, con la "H" lampeggiante.
- 3 Entro 5 secondi, premere i tasti [▲/▼] per selezionare il primo carattere ("B" dall'elenco alfabetico). Le gamme di caratteri disponibili sono A-Z, a-z, \_ (spazio) e 0-9.
- 4 Premere [▶] o [ENTER] (invio) per selezionare il carattere e contemporaneamente passare al carattere successivo. Premere [◀] per ritornare al carattere precedente. Ripetere i passaggi 3 e 4 per ogni carattere in sequenza.
- 5 Completare il processo di ridenominazione premendo il tasto [DISP] per salvare il nome del nuovo ingresso sorgente.

### NOTA

*Il processo di ridenominazione termina automaticamente se nessun tasto viene premuto entro 5 secondi. Qualsiasi carattere rinominato al momento del termine automatico non verrà salvato.*

CONDIZIONE	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
<b>Nessun audio USB.</b>	• NAD USB Audio non è installato sul PC.	• Scaricare il driver NAD USB Audio driver dal sito Web NAD e installarlo sul PC.
	• L'impostazione suoni e dispositivi audio del PC o Mac non è impostata su "NAD USB Audio".	• Impostare l'impostazione suoni e dispositivi audio del PC o Mac su "NAD USB Audio".
	• Nessun file audio viene riprodotto dal PC o Mac.	• Riprodurre un file audio dal computer.
<b>Mancato funzionamento del tasto [VOL ▲/▼] del telecomando.</b>	• "Volume Setup" (impostazione volume) è impostata su "Fixed" (fisso).	• Impostare "Volume Setup" (impostazione volume) su "Variable" (variabile).
<b>Mancato funzionamento del tasto [MUTE] del telecomando.</b>		
<b>Impossibile accendere il C 510.</b>	• Interruttore alimentazione pannello posteriore disinserito.	• Impostare su "ON" l'interruttore di accensione sul pannello posteriore e quindi premere il tasto standby sul pannello anteriore.
<b>Il VFD è affievolito.</b>	• È stato selezionato un basso livello di luminosità per il VFD .	• Premere il tasto [DIM] fino a raggiungere il livello di luminosità desiderato.
<b>C 510 non risponde ai comandi del telecomando.</b>	• Batterie scariche o inserite in modo non corretto.	• Verificare le batterie.
	• Le finestrelle del ricevitore a infrarossi (IR) di C 510 o del trasmettitore IR del telecomando sono ostruite.	• Verificare le finestrelle IR ed assicurarsi che vi sia una linea visiva senza ostacoli dal telecomando al C 510.
	• Il pannello anteriore di C 510 è esposto a luce solare o ambientale intensa.	• Posizionare l'unità lontano dalla luce diretta del sole o ridurre la luminosità dell'ambiente.

### RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI INIZIALI DI C 510

- 1 Tenere premuto il tasto [D] del pannello anteriore.
- 2 Impostare su ON l'interruttore di accensione posteriore tenendo premuto il tasto [D].
- 3 Il VFD si illumina. Rilasciare il tasto [D]. Verrà visualizzato VFD

```

SETUP      VFD TEST
V1.xx      RESET
    
```

"VFD TEST" lampeggia. V1.xx rappresenta la versione del software.

- 4 Entro 3 secondi, premere il tasto standby del pannello anteriore e "RESET" non lampeggerà.
- 5 Il C 510 andrà in modalità di riposo con visualizzato sul VFD "Factory Reset.." (ripristino ai valori di fabbrica).

Il C 510 è stato ripristinato e si spegnerà automaticamente.

# SEZIONE DI RIFERIMENTO

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI

Distorsione nominale (distorsione nominale (THD) + rumore, con filtro AES 17)	<0,002% (rif. 1 kHz -60 dBFS)
	<0,0005% (rif. 1 kHz 0 dBFS)
Rapporto segnale/rumore	< -123 dB (rif. 0 dBFS 2V di uscita)
Separazione canali	> -115 dB (rif. 0 dBFS Volume -1dB)
Tasso di campionamento	Da 32 kHz a 192 kHz (S/PDIF USB e digitale)
Risposta di frequenza	±0,5 dB (ref. 20 Hz – 96 kHz @ 192 KHz frequenza di campionamento)
Livello di uscita	2V (rif. input 0 dBFS)

### ASSORBIMENTO DI POTENZA

Alimentazione c.a.	100-240V AC ~ 50/60Hz
Potenza in standby	<0,5W
Potenza ridotta	16W

### TERMINALI DI INGRESSO/USCITA

#### INGRESSO

AES/EBU	XLR
SPDIF	Coassiale
	Ottico
HDMI x 2	PCM a 2 canali
USB Audio Codec 2.0	Supporto asincrono 24/192

#### USCITA

HDMI VIDEO OUT	Passante (pass through) 3D
Analogica	Non Bilanciato: 47 ohm Bilanciato: 110 ohm
Uscita Trigger +12V	12V ±20%

### DIMENSIONI E PESO

Dimensioni unità (L x A x P)*	435 x 99 x 309 mm
	17 1/8 x 3 15/16 x 12 3/16 pollici
Peso netto	4,7 kg (10,4 libbre)
Peso di spedizione	5,6 kg (12,3 libbre)

\* - Le dimensioni lorde comprendono piedini, pulsanti estesi e morsetti del pannello posteriore.

Le specifiche fisiche sono soggette a variazione senza obbligo di preavviso. Visitare il sito [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com) per ottenere informazioni aggiornate sul C 510 e sulle relative funzioni e sulla documentazione.





[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
DIVISIONE DELLA LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tutti i diritti riservati. NAD e il logo NAD sono marchi registrati di NAD Electronics International, divisione della Lenbrook Industries Limited  
Nessuna parte della presente pubblicazione potrà essere riprodotta, memorizzata o trasmessa, in alcuna forma, senza la previa autorizzazione scritta di NAD Electronics International.  
Per quanto ogni sforzo sia stato fatto per garantire che i contenuti siano accurati al momento della pubblicazione, caratteristiche e specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

CS10\_ITA\_OM\_V02 - OCT 2014